

1.1.55.



Cher ami Jaguer -

ce papier n'est pas nouveau, mais l'intention de vous écrire non plus. Enfin je le fais. MERCI pour votre intéressante lettre, et aussi pour l'invitation que notre ami K.O.G. m'a envoyée, pour prendre part à votre Première INTERVENTION EXPERIMENTALE DE PRINTEMPS! Toute votre activité m'intéresse beaucoup, et je vous félicite chaleureusement. - Entretiens j'avais reçu les documents que vous m'aviez envoyés, et je les ai lu avec grand intérêt et plaisir. Tous ces catalogues ont été exposés dans EL ECO, pendant 3 mois, où beaucoup de gens les ont vus. Plusieurs fois j'ai dû donner des explications, et dans la grande salle de EL ECO on a parlé beaucoup de vous. Vos textes (dans une occasion traduits par moi) ont provoqué des discussions entre deux groupes d'artistes, et je crois que votre œuvre a eu une résonance beaucoup plus grande au Mexique que vous vous imaginiez. Aussi PHASES a trouvé une résonance grande. -

Mais dernièrement il y avait des mauvaises nouvelles. Après avoir fonctionné EL ECO pendant presque un an comme MUSÉE EXPERIMENTALE, avec une liberté inouïe et une atmosphère inoubliable, nos "mécènes" le veulent convertir en restaurant. Avec ce pas, ~~l'atmosphère~~ toute l'atmosphère artistique de EL ECO est en train de disparaître (car Mexico-City n'est pas Paris). Alors il faut inventer une autre chose, mais après avoir dépensé trop d'énergie pendant presque 2 années avec cette affaire, j'ai besoin de vacances. Vacances de la "vie publique", où on m'a attaqué comme agent de l'"Abstractionnisme Parisien" qui soit "venu pour détruire les valeurs de la vraie peinture neo-réaliste mex.", etc.. On m'a appelé "anarchiste" et "Trotzkiste", et après: "Agent du Pape", "Espion de Franco et de Mac Carthy", "pervers", "pernicieux", "corrompu", "pornographique" (~~cela~~ Cela va contre ma peinture et ma sculpture.), etcétera... Les peintres Rivera et Siqueiros ont publié dans tous les journaux de la capitale une lettre dirigée au Recteur de l'Université Nationale en protestant contre ma nomination comme ~~chef~~ Chef de la section d'art et d'expositions de l'Université. (Si vous aviez lu tous ces insultes contre ma personne, vous comprendriez facilement la transcendance et le succès de EL ECO.) On était si furieux que - finalement - mes chers collègues neo-réalistes ont voulu m'expulser du pays. En même temps on a protesté publiquement contre deux grandes peintures-reliefs murales que j'avais réalisés en 1954, - l'une dans une ancienne église baroque, au cœur de Mexico; - l'autre dans une Banque moderne, aussi au centre de la capitale. Et ----- mais je ne veux pas vous ennuyer avec tous ces expériences. Vous voyez au moins que je passe mon temps assez intéressant ici. - Au moment je travaille de nouveau beaucoup dans mon studio pour réaliser une série de sculptures et peintures qui - je crois - ne sont pas mauvaises. Mais je ne doute pas que le scandale sera complet quand je fais une exposition de ces choses au Mexique. A mon avis, tout ce que je fais maintenant est beaucoup mieux qu'avant, et je crois que vous seriez de la même opinion. -

J'ai le projet d'aller en Europe à la fin de l'année 55, pour passer quelques mois là-bas. Avant tout j'ai l'intention d'aller à Paris. A mon retour je veux organiser une revue d'ART EXPERIMENTALE, qui soit le vrai successeur

de l'idée de EL ECO (l'écho de l'ECO). Je compte aussi sur vous, comme collaborateur indispensable, mais j'ai besoin de vous voir avant, pour établir un contact plus étroit et permanent.-

Malheureusement je ne puis pas prendre part dans votre "INTERVENTION EXP.", au moins pas dans la première. Je pourrais vous envoyer 2 ou 3 dessins très grands (ou même un tableau sans cadre), mais le transport (et le permis d'exportation) des sculptures ~~est~~ est compliqué, et je préfère les transporter tous ensemble moi-même quand je vais en Europe, pour faire après quelques expositions part. là-bas: Une à Paris, une autre à Zurich, une à Hamburg ou Frankfort, et peut-être une en Italie.-

Excusez-moi donc de ne pas pouvoir prendre part (au moins avec des sculptures) dans votre Exposition. Mais j'aimerais beaucoup savoir tous les détails sur l'Exposition et sur tous vos activités. Et surtout j'espère avoir bientôt l'occasion de vous connaître personnellement. J'aurais encore beaucoup de choses à vous écrire, mais je le laisse pour une autre fois.-

Écrivez-moi, cher Jaguar, si je puis faire quelque chose ici pour vous, ou si je dois vous envoyer du ~~matériel~~ matériel, des photos, etc.. Je le ferais avec grand plaisir. A bientôt, j'espère ! Mes meilleurs vœux pour vous -
très amicalement votre

Mathias Goeritz

PHAS Archives Édouard et Simone Jaguar